

Distr.: General
22 February 2017
Arabic
Original: English



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

مذكرة شفوية مؤرّخة ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ موجهة إلى الأمين العام
من البعثة الدائمة للنمسا لدى الأمم المتحدة (فيينا)

تشرفّ البعثة الدائمة للنمسا لدى الأمم المتحدة (فيينا) أن تعلم الأمين العام
للأمم المتحدة، وفقاً للمادة الثانية من اتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي
(مرفق قرار الجمعية العامة ٣٢٣٥ (د-٢٩))، بأنّ النمسا أنشأت في ٢٥ آب/أغسطس ٢٠١٥
سجلاً وطنياً للأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي.

وتنصّ المادتان ٩ و ١٠ من القانون الاتحادي النمساوي المتعلق بترخيص الأنشطة
الفضائية وإنشاء سجل وطني للفضاء (Bundesgesetzblatt I Nr. 132/2011، الصادر في ٢٨
كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١)، والمادتان ٦ و ٩ من اللائحة التنظيمية الصادرة عن الوزارة
الاتحادية للنقل والابتكار والتكنولوجيا في النمسا، المنفّذة للقانون الاتحادي النمساوي المتعلق
بترخيص الأنشطة الفضائية وإنشاء سجل وطني للفضاء (BGBl. II Nr. 36/2015، الصادر في
٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٥)، على إنشاء وحفظ السجل، وفقاً للأحكام الواردة في الاتفاقية،
ومعاهدة المبادئ المنظمة لأنشطة الدول في ميدان استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي،
بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى (قرار الجمعية العامة ٢٢٢٢ (د-٢١)، المؤرّخ
١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦)، وقرار الجمعية العامة ١٠١/٦٢، المؤرّخ ١٧ كانون
الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، والمعنون "توصيات بشأن تعزيز ممارسة الدول والمنظمات الحكومية
الدولية في تسجيل الأجسام الفضائية".

وتقع على عاتق وزير النقل والابتكار والتكنولوجيا مسؤولية حفظ السجل الوطني.
والبيانات ذات الصلة بالأجسام المسجلة في السجل الوطني متاحة للجمهور من خلال الموقع
الشبكي التالي: https://www.bmvit.gv.at/en/innovation/registry_for_space_objects.html.

